

Kia Ora

This month I will be leaving Japan. My job has finished and I will go back to New Zealand. I am excited to go home, but I am also truly sad to leave.

I have enjoyed living here very much. I came here with the intention of staying for only one year and ended up staying for three!

I decided to stay because I like the students so much.

The students are kind and they always brighten up my day.

I know how hard it is to learn another language because I have to try everyday too. So I hope that students don't give up and keep trying. I won't forget you and I have loved teaching you!

I have many memories of Japan. It was like a new adventure to come here and although I was confused and a little bit stressed about many things when I first arrived, because our countries are different in a lot of ways, I was excited to be here. I have learnt so much about Japan and Japanese Culture. I hope I have taught as much as I have learned and made some people interested in foreign countries.

I have had a lot of opportunity to travel within Japan and I especially like Kyoto, with all its temples and historical areas and Okinawa and the Southern Islands with their beaches and beautiful scenery.

Over the past few years I have met many people. There are too many names to mention but if I don't get the chance to see you before I leave, I'd like to thank you for your kindness.

I'm not sure what my plans are when I go home but I will spend some time with my family and hopefully travel again. I would like to go to Europe and then eventually teach. I think that I would like to teach foreign students in New Zealand one day.

I hope one day I will be able to come back and visit. Osaki will always have a special place in my heart and I will never forget the three years I have spent here.

Thanks everyone.

I'll miss you.

Best Wishes

Philippa



最終回

南十字星

～サザンクロス～

Southern Cross

こんにちは

今月、私は日本を去ります。私の仕事が終わりに、ニュージーランドに帰ることになりました。家に帰ることはとてもわくわくしますが、同時に去ることは本当に悲しいです。私はここでの生活をとても楽しく過ごしました。ほんの1年の滞在のつもりでここに来たのに最終的には3年もいました！

私は生徒が大好きだったので滞在を延ばすことにしました。彼らは親切で、いつも私の仕事を明るくしてくれました。

他の言語を学ぶことがどんなに難しいことか私には分かりませんが、なぜなら私も毎日奮闘しているからです。だから生徒たちもあきらめないで、挑戦し続けてほしいです。みなさんのことは忘れませんが、私はみなさんに英語を教えることが大好きでした。

日本の思い出はたくさんあります。ここに来ることは、まるで新しい冒険のようでした。初めて着いたときは、多くのことに対して戸惑ったり、ほんの少しストレスを感じたりしましたが、私の国とは多くの点で違っていたので、ここでの生活はとてもわくわくしました。この3年間で、日本や日本の文化についてたくさん学びました。私が学んだのと同じくらいたくさん英語を教え、いくらかの人に外国に対する興味を持たせることができたと思います。

日本内の旅行をする機会がたくさんありました。特にお寺や歴史的な場所のある京都、そして沖縄、浜辺や綺麗な景色のある南の島が好きです。

数年にわたって、私は多くの人に会いました。名前を出すにはあまりに大勢いますが、もし私が去る前にみなさんに会う機会がなければ、ここでお礼を言いたと思います。“Thank you for your kindness” (お世話になりました)

家に帰ったら何をするかまだ決まっていますが、家族と一緒に過ごすか、できたらまた旅行をするかも知れません。ヨーロッパに行ってそれから最終的には教師をしたいです。いつか、ニュージーランドに住んでいる外国の生徒に英語を教えたいと思っています。

いつか戻ってくることを望んでいます。大崎は私の心の中でいつも特別な場所であり、ここで過ごした3年を決して忘れません。

みなさん、ありがとう。寂しくなります。

ご多幸をお祈りします
フィリッパ

